



కథలు
S. Srinivas

“మా ఇంటి కెల్లిపోతానమ్మగారూ.”

ఆ అభ్యర్థన వినబడనట్టు నటించాలని కూర గట్టిగా కలియబెట్టింది. పక్కస్ట్రామీద కూర పెడుతున్న కుక్కరు దించివేసింది. స్ట్రామంటల్లాగానే టయిమయిపోతుందనే ఆదుర్దాతో మనస్సు ఎగిసిపడుతోంది అయాసంకో. ఒక్కోసారి పిచ్చెక్కుతుండేమో ఆ ఆదుర్దా భరించలేక అనిపిస్తుంది.

“అమ్మగారండీ!”

“ఏవితే?”

“మా ఇంటి కెల్లాను” వంటగది ఊడుస్తూ వేడికోలుగా చూసింది.

మాణిక్యం. కళ్ళు మంతెనపూలులాగా ఉన్నాయి. ముక్కుపుటాలు అదురుతూ మాణిక్యం బాధని చూపిస్తున్నాయి. మళ్ళీ దీనికేం తెగులొచ్చిందో అని మనస్సులో లక్ష తిట్లు తిట్టుకుంది నరళ. వెడతాను అని అందంపే ఇంకా రోజంతా అదే పాట, అదే ధ్యాస. ఈ పిల్ల ఈ పాట మొదలుపెట్టినపుడల్లా తన గుండెలు గుభేలుమంటుంటాయి.

టవలు, బట్టలు తీసుకుని బాత్ రూం లోకి వెళ్ళబోతూ గట్టిగా అంది. “నీకేం చెప్పాను? ఇంకో ఆర్నెలనరళూ నిన్ను పంపొద్దని మీవాళ్ళు ఉత్తరం

1980 చక్రపాణి ద్వితీయ అవార్డు పొందిన కథ

వ్రాశాతే. కావాలంటే చూపిస్తాను. నే నెప్పుడయినా తెలవులు వచ్చినపుడు చూ అత్తగారి ఊరుగాని వెదతే నిన్నూ తీసి కెడతాను. ఊరికే ననబెట్టకు" అంటూ ధడల్లు తలుపేసుకుంది.

గబగడా పంటమీద నీళ్ళు దిట్టు రించుకుంటూ అమ్మయ్య ఇప్పటికెలాగో నోరూయించాను అని తేలిగ్గా ఊపిరి పదిలింది.

కరువుదీరా నిద్రపోవాలని, తనిపిడిలా స్నానం చేయాలని, కమ్మటి ధోవనం తాపీగా, రృప్తిగా తినాలని ఎంతో కోరిక తనకి. ఈ మూటాటికి యాంత్రికమైన బ్రతుకులోమృగ్యమే. తొందర, తొందర. ఎంతో దిలుచైన, అదమూల్యమైన బ్రతు కంతా ఈ తొందరలో చూచుకుపోయింది వికృతమైపోతోంది. మాణిక్యంలాంటి పనిపిల్ల చేతికింద ఉంటూ బాబుని చూడడం వలన ఇంత మాత్రమైనా నిభా యించుకొస్తోంది. పనిపిల్ల దొరకనంత కాలం పొద్దుటి అన్నీ తెచ్చుకుకోలేక నరకయాతన పడేది. బాబుని కేర్ హాలో వదిలి మళ్ళీ ఆఫీసు నుండి వచ్చేముందు తెచ్చుకుని మళ్ళీ ఇంటి పనిలో జొరబడి, అబ్బో ఆ రోజులు గుర్తుకొస్తే ఎలా లాగించా బండి అని ఆశ్చర్యంగా ఉంటుంది. ఈ పిల్ల ఉండడం వలన తమకి ఆర్థికంగానూ అన్ని రకాలుగా కంపివస్తోంది. ఇది కాస్తా ఉదాయిస్తే తనకి కుక్కచావే. ఈ

పనికిమాలిన మహాపట్టణంలో పిల్లాడ్ని చూడడానికి ఏ ముండా దొరకదు.

బాత్ రూం తలుపు తెరుచుకుని వచ్చే సరికి రాజు ప్రశ్నార్థకంగా చూస్తున్న చూపు, తడిసిన మాణిక్యం చెంపలా : ఏదో అడగటోయి భార్యవైపు చూశాడు. సరళ తీవ్రంగా మళ్ళీ చూసేసరికి తల వంచుకుని కంచంముందు కూర్చున్నాడు.

"అదేం అన్నంఘృత్తిగా తినెయ్యి."

"వద్దు. టయింలేదు." హీల్స్ తొడు

క్కుని మాణిక్యానికి రోజూ పాతంపల్లించి ఆ పిల్ల అందించిన టిఫిన్ డాక్స్ తీసుకుని బస్ స్టాప్ కి వరిగెత్తింది. అర్ధకలితో లేచి పోయిన భార్యని నిస్సహాయంగా చూడడం మామూలై పోయింది. అలా సరళ పొట్ట చేత్తోబట్టుకుని వరిగెట్టడంలో తన అవరాధమేదో చాలా ఉందనిపిస్తుంది. కాని ఆర్థిక బాధ ఇంతకంటే భయంకర మైంది. దరిద్ర దేవత నమిలి మింగి వేయడానికి కోరలు చాస్తూ తాండవం చేయడం తాను చూశాడు. అందుకే కొన్ని బాధ్యతలకోసం తమందరి భవిష్యత్ కోసం సరళ ఉద్యోగం చేయడం చాలా మంచిదనే అభిప్రాయంజో 'కనీసం సెలవుపెట్టి రెస్టుతీసికో సరళా, అనిగూడా అనలేని స్వార్థ పరుడయి పోయాడు. రెండో చెల్లి పెళ్లి తమని అప్పుల్లో ముంచింది. ఎంత అరిచినా, సాధించినా సరళకి స్వార్థం తక్కువకాబట్టి నీ వాళ్ల కెందుకు పెట్టాలి అని చిందులుతోక్కడు.

ఏమీ చాచుకోదు. కాని ఆమె సడే క్రమ చూస్తుంటే ఇదేం బ్రతుకు అని విరక్తి కలుగుతోంది. కాని ఇంకో రకమైన సరిష్కారం ఎలా?

బాబుకి ముద్దుచ్చి సైకిల్ పెడల్ మీద కాలేశాడు. అమాయకమైన తడికళ్ళు వీపుకి గుచ్చుకుంటున్నట్టుగా ఫీలవుతూ రివ్యూమని వెళ్ళిపోయాడు.

“వెళ్ళిపోయారేవీటి?” సత్యం వళ్ళు విరుచుకుంటూ మాణిక్యం దగ్గర కొచ్చాడు. చేతిలో సెక్స్ నవల, బొమ్మల బనియన్.... ఆడవాళ్ళందరిలో దేని కోసమో ఎప్పుడూ వెదుకుతున్న కళ్ళలో సెక్స్ పాఠాలు నేర్చుకుంటున్న విద్యార్థిలా అవుపిస్తాడు సత్యం.

“ఎందుకేడుస్తున్నావ్?”

“మాయమ్మమీద బెంగవుడతంది. మా ఇంటి కెళ్ళాలి.” ఆ పిల్ల బావురు మంది. అయ్యయ్యో అంటూ గట్టిగా హత్తుకుని కళ్ళు తుడిచాడు. అతనొక్కడే తన గోడుని వినిపించుకునేవాడు అనిపించి మాణిక్యం వెక్కి-వెక్కి పడింది. మళ్ళీ దగ్గరకు లాక్కున్నాడు. ఏమేమో చేశాడు. ఆ పిల్లని ముద్దు పెట్టుకుంటున్నప్పుడలా అతనికళ్ళు ఎర్రబడుతుంటాయి. ఇంకేదో చేయాలనే ఆశేకం, కసి కలుగుతుంటాయి. పిచ్చి పిచ్చి జనులన్నీ చేసి ఏదో రకంగా తన తృప్తి చల్లార్చుకుంటూ ఉంటాడు పాతికేళ్ళు నిండినా ఉద్యోగం రాని కారణంగా వెళ్ళికాని సత్యం.

యువ

చాలాసార్లు ఈ తంతు జరుగుతూనే ఉంటుంది. పదమూడేళ్ళు నిండబోతున్న మాణిక్యానికి ఏమీ అర్థమయ్యేదికాదు. తన తండ్రిలాగానో తాతలాగానో దగ్గరకు తీసుకుంటున్నాడే అనిపించేది మొదల్లో. ఆ తర్వాత గట్టిగా వాటేసుకోవడం మొదలయ్యాక భయపడి సరళిలో చెప్పింది. ఇంచుమించు తన వయస్సుకి దగ్గరగా ఇంతెత్తున భారీగా ఉన్న మరీడితో ఫ్రీగా చూటాడాలంటే బెరుకు, భయం ఆమెకు. ముఖావంగా మాట్లాడడం తప్పిస్తే చనువుగా ఏమీ అనలేదు. ఈ పిల్లని ఎంతో అన్వేషించి అత్తగారు పంపారు. ఇప్పుడు చాలా వరకు తనకు నిశ్చితంగా ఉంది. ఈ ఉరుకులు పరుగులు ఎలాగూ తప్పవ్. బాబుని బాగా చూస్తోంది. ఇల్లంతా చక్కగా ఉంచుతుంది. ఈ యన్ని ప్రేమించి వట్టారర వివాహం చేసుకోవడంవల్ల చాలా బాధ్యతలు నెత్తినేసుకోవాల్సి వచ్చింది. అవసరానికో, నిజంగా అభిమానంతోనో మరి అత్తగారి తరపున అందరూ తనని చాలా గౌరవిస్తారు. కాబట్టి తను వాళ్ళతో ఏ గొడవ తెచ్చుకున్నా ప్రేయస్కరం కాదు.

“నేనుండనమ్ముగారూ మా ఊరెల్లి పోతా.”

“ఏం అటువంటివానివి ఎందుకొచ్చావనలు? వేషాలేస్తున్నావా? మీ ఊరు రెండొందల మైళ్ళ దూరం తెల్సా?”

తనతో వచ్చేటప్పుడు చాలా హుషారుగా బయల్దేరడం అందరితో నేను హైదరాబాద్ వెళ్తున్నానని సంబరంగా చెప్పుకోవడం అన్నీ గుర్తున్నాయి సరళకి. అటువంటిదానివి, అనలేండుకు నాతో బయల్దేరావే అని ఉలిపింది.

మాణిక్యం ప్రాణాని కిదో జైలు ఇల్లు దాటితే కాల్లు రిక్కాలు. ఈ గందరగోళం చూస్తే భయం వేస్తుంది. పక్క ఇళ్లలో అందరూ తలుపులు విగించుకుంటారు. మాటాడరు. పగలంతా చంటి బాణుని పట్టుకోవాలి. మళ్ళీ పనంతా చేయాలి. ఆడుకోవడానికి, ఎవరితోనైనా ఇతకట్టడానికి వీలేదు. రాత్రిపూట పంట గడిలో నిద్ద. రోజూ తల్లి కలలోకి వచ్చి ఏడ్చేది. తమ ఊరు, నేస్తాలు, చింతచెట్లు, బోదెలు, తోటలు, స్వేచ్ఛగా తిరగడం ఇవన్నీ జ్ఞానకం వచ్చి మరింత ఏడ్చేది. సరళ ఉరిమేసరికి కట్టలు తెంచుకున్న వాగులా ఏడుపు ఉధృతిమయింది.

“ఎందుకే ఏడుస్తావ్? ఇక్కడేం తక్కువయింది. తినుండేక.”

“కాదమ్మగారూ, అయ్యగారి తమ్ముడిని నూత్రే బయింగా ఉంటుంది.”

“ఏం చేశాడు?” అనుమానంగా చూసింది.

“గట్టిగా వాటిసుకుంటాడు. బుగ్గలు కొరుకుతాడు.” సరళకి పూర్తిగా అర్థమయిపోయింది. అయినా తేరుకుని నవ్వేసింది.

“అందంగా ఉంటావని చుద్దులే. చిన్నదానివిగా.... అందుకే....”

“కాదమ్మగారూ....” ఎలా చెప్పాలో ఆ పిల్లకి తెలియదు. తెలిసిన సరళకి అదో సమస్యగా అనిపించలేదు. ఈ పిల్లని పంపితే తనకి మళ్ళీ ఎవరూ దొరకరు అనే చేదు నిజం మనస్సుని అంకుశంలా పొడుస్తూ స్వార్థాన్ని ప్రేరేపిస్తుంది.

మధ్యమధ్యలో మానేసినా మాణిక్యం మారాంచేయడం మానేదు. ఈ లోపు ఓ రెండు నెలలు గడిచిపోయాయి. నాలుగురోజుల కొకసారయినా మా ఇంటి తెల్లిపోతానని ఏడుస్తుంటుంది. సరళ వినిపించుకోవడం మానేసింది.

“పోనీ ఒకసారి తీసికెళ్ళి వాళ్ళని చూపిస్తే....” రాజు అన్నాడు. తనని మాణిక్యం రహస్యంగా రోజూ చూద్దాహ్నం బ్రతిమలాడడంవల్ల.

“ఏం మిమ్మల్ని కాకాపడుతోందా పాకీముండ” సరళలో అనూయ బుసలు కొట్టింది. “అసలు నాకీ ఉద్యోగపు చెలలేకపోతే ఈతప్పులన్నీ ఎందుకుంటాయి? ప్రేమించి పెళ్ళిచేసుకున్నందుకు చాలా మంచి పనిపెట్టేట్ పొందుతున్నాను.”

“నన్నేం చేయమంటావ్ సరళా. నా బాధ్యతల గురించి నీకు ముందే చెప్పాను. కాని నువ్వే నన్ను ప్రోత్స....!”

“అందుకే అందుకే నోరూసుకుని బాగా అనుభవిస్తున్నాను. కనీసం ఇంట్లో పనిపిల్లని మెయింఠెయిన్ చేయడం గూడా అనసరమనిపిస్తోందా! వాళ్ల ఊరు

వెళితే ఇది మళ్ళీ వెనక్కి వస్తుందా? ఆ రోజు నేనేగా సంగలి ఇంటా బయటా బాగా చాకిరీ చేసిపెడుతుంటా తప్పేవరకూ.”

“ఇన్ని మాటలెందుకు పిల్లలు కాస్త పెద్దవాళ్ళయేవరకూ మనకీ బాధలు తప్పవు. నేను మాత్రం కావాలని నిన్ను బాధపెడుతున్నానా సరళా?”

“అలా అయితే వనివాళ్ళ విషయంలో మీరు కల్పించుకోవద్దు. వీళ్ళని ఎంత వరకు ఉంచాలో నాకు బాగా తెల్సు. బాబుకి సంవత్సరం నిండేవరకూ దీన్ని పంపను.”

భార్య ఇచ్చిన కఠినమైన తీర్పుకీ బద్ధుడవక తప్పలేదు. అతనికి చాలా జీవితం చాలా నిస్వారంగా అర్థవహీనంగా ఉన్నట్టనిపిస్తుంది ఒక్కోసారి. జీవిత సమరంలో తామిద్దరూ నిర్దాక్షిణ్యంగా బలయిపోతున్నారనిపిస్తుంది. ఓ మాటా మంత్రీ లేదు. ముద్దులుచప్పట లేదు. ఇళ్ళు ఇల్లాలి చిరాకులలో సాధింపుతో ఎప్పుడూ వాతావరణం అదోరకమైన విషాదపు గాలులతో ఉన్నట్టుగావుంటుంది అందుకే బయటకు పారిపోతారు. సరళకి తాను అనుభవించలేనిదేదో మొగుడు అనుభవించేస్తున్నాడని దుగ్గ, కసీ. అది ఆమె తప్పుకాదు. పరిస్థితుల బాధ్యతల సంకెళ్ల ఆమెలో కోమలత్వాన్ని పూర్తిగా చంపేసి ఒట్టి గయ్యాకి స్త్రీలా మార్చి వేశాయి.

యువ

ఈ రకమైన ఉదాసీనపు బ్రతుకులో ఓ చిన్న మాడ్చు మాణిక్యం పెద్ద మనిషి గావడం. సరళకి చాలా విచారం కలిగింది. పైగా అంత వెనకబడిన జాతిలోనుండి వచ్చినా ఈ పిల్ల ఒంటి రంగు, ఏపుగాపెరుగుతున్న ఒళ్ళు, తీరైన అవయవాలు సరళకి బాధకి తారణాలయ్యాయి. ఇక్కడ తిండి, నీళ్ళు బాగా వంటబట్టాయి ముండకు అనుకునేది. ఆ పిల్ల పట్ల ఇదివరకు ఉన్న జాలి పెద్ద మనిషి అయినాక క్రమేపీ తగ్గడం ప్రారంభించింది. ఏదో భయం తనకే అర్థంగాని సందేహాలు.

“అమ్మా సత్యం బాబుగారు చెయ్యి లాగారు. ముద్దు పెట్టుకున్నారూ” పిర్యాదులు మామూలుగానే చేస్తుంది. సరళలో అసూయాగ్ని చల్లారుతూ ఎందుకో మనస్సు తృప్తిపడేది.

“సరదాగా లాగి ఉంటారే. ఇప్పుడే మయిందో.” హతాత్తుగా సరళకి జ్ఞానోదయం అయినట్టు అనిపించింది. సత్యం ఏంజేస్తలు చేస్తున్నా అభ్యంతరం కాదు గాని తన భర్త గూడా... సత్యం బుద్ధులైనా రాజుకి. మాణిక్యం అంటే చాలా ఇష్టం. లంపెవర్లో మధ్యాహ్నం ఇంటికొస్తారు. ఈ ఆలోచనలు ప్రారంభమయి పెరిగి పిళా చల్ల మారి డాన్సు చేయడం ప్రారంభించాయి.

“ఏవే మధ్యాహ్నం మాట అయ్యగా రొక్కరే వస్తారా!”

“అప్పుడప్పుడెవరయినా వస్తారమ్మా అయ్యగారితోపాటు.”

“అడవాళ్ళా మగాళ్ళా?”

“ఒకాదావిడ కూడా వచ్చించమ్మా. సక్కగా ఉంటుంది.”

“నోయ్యయ్” సరళ విదిలింపుకి మాణిర్యం నోరు చూతబడింది....

అప్పుటినుండి మనశ్శాంతిలేదు. ఓణీలు వేయించకపోయినా పొంగివస్తున్న దీని యవ్వనం ఎవరి కళ్ళాడకకుండా ఎలా ఉంచడం? అల్పిప్పల్లాంటి కళ్ళు, చిన్ని గడ్డం ఇది చాలా అందగత్తయిపోతోంది. సరళ తనని తాను అద్దంలో చూసు కుంటూ వాదపడేది. ఎందుకే కళ్లనిండా అలా కాటుక పూసుకుంటావ్? చూసెయ్యి అంది. అమ్మగారి విసుర్లకి, కోపానికి అలవాటుపడిపోయింది. సరళ వెళ్ళి పోయాక తీరిగా అలంకరించుకోవడం కాలక్షేపంగా తయారయ్యింది ఆ పిల్లకి.

ఇదివరలా సత్యం చుట్టుకుంటుంటే కోపం రావడంలేదు. ఏదో అర్థంగాని హాయి. అతను మెత్తగా నవ్వడం చూద్దు చేయడం ఇవన్నీ బెంగతో అలమటిస్తున్న హృదయానికి పన్నీటిబల్లలా ఉంటు న్నాయి. ఇదివరకులా చిరాకు కలగడం లేదు.

మధ్యాహ్నం రెండు తరువాత సమ యాన్ని సద్వినియోగంచేసుకుంటున్నారు.

ఓ రోజు బాగా ఏడుస్తున్న పిల్లని అడగాడు. మీ అమ్మమీద చాలా బెంగగా ఉందా?

అనునన్నట్లు తలాడించి ఆశగా అతని వైపు చూసింది. చేతిలో బాబు నిద్ర పోతున్నాడు. బుగ్గిలమీద కన్నీళ్ళు జారి పోతున్నాయి.

తలుపులేసి వచ్చాడు. “మీ ఊరెళ్లాలంటే ఇరవై రెండు రూపాయలు ఛార్జి అవుతుంది.”

“నువ్వు అప్పుడప్పుడూ ఇచ్చినియ్యి ఓ పదిదాకా ఉంటయ్యి” బెక్తుతూ అంది.

“వెరీగుడ్ దాచుకుంటున్నావన్నమాట. ఏం చేయను నాకేగాని సంపాదనంటే ఈ ఊణాన నిన్ను మీ వాళ్ల దగ్గరికి పంపి తిరిగి వెంటబెట్టుకొచ్చేవాడ్వీ. అలా చేయాలంటే కనీసం వంద కావాలి.”

“ఒక్కతే ఎల్లాలంటే?”

“కనీసం వెళ్ళడానికి ఓ పాతిక.”

“నా దగ్గర ఛారిజీలుంటే ఎల్లపోతా.” గతుక్కుచున్నాడు. “అంత పని చెయ్యకు. ఒక్కదానివే బయల్దేరితే ఎవరయినా ఎత్తుకుపోతారు. నీ కిక్కిడ బాగానే ఉందిగా నేను లేనూ.”

అసంతృప్తిగా తల విదిలించింది. తమ ఊరు, ఇల్లు గుర్తుకొచ్చి దుఃఖం పెల్లుబుకింది. పెద్ద చెరువు, చెరువుగట్టు దగ్గర పెద్ద దిబ్బుచుట్టూ సతపోదల మధ్యలో చుట్టిల్లు. రోజూ గేదెలమీద ఎక్కి ఆడేవాళ్ళు. చెరువులో స్నానం చేసేవారు. కొత్తలయ్యోక తట్టలు పట్టుకొని సరిగేరడానికి బయల్దేరేవాళ్ళు. సంక్రాంతివస్తే తెల్లారే బుట్టలు పట్టుకుని

సాయంత్రం ఐదున్నర వరకూ ఇల్లు విడిచి వుడదం - అందుగురించి ఆమె వడే మానసికమైన శారీరకమైన శ్రమ ఆమెని పీల్చేస్తున్నాయి. సత్యం బాత్ రూంలోంచి వచ్చి ముడి విప్పుకుంటున్న భార్యవైపు చూశాడు.

చాలా చిక్కిపోయింది. మొహంలో అలసట, చికాకు తప్ప చిరునవ్వు చాలా అరుదు. కనీసం నిద్రపోయే మందు లాలించుచు దామన్నా కాసేపు అన్ని బాధలను మర్చిపోవడానికి శారీరకంగా దగ్గరవుచున్నా... వ్చి. ఒంటిమీద చెయ్యి వెయ్యనివ్వదు. నాకు నీరసంగా ఉందని వక్కాకి తిరుగుతుంది. బ్రతి చూలితే అదో రకంగా తన మొహంలోనికి చూస్తుంది. నువ్వుకదా కారకుడివి. నీ జల్లే నే నెన్నో పోగొట్టుకుని ఇలా ఉన్నాను అన్ని రకాలుగా.... ఇంతెన్నో అర్థాలు చెప్పే చూపడి. చటుక్కున లేచి సిగరెట్ అంటించుకుని రోడ్డుమీదికి వెళ్లి పోతాడు. ఎన్నేళ్ల బ్రహ్మచర్యం అని పిస్తుంది. కాని ఆమె కిష్టం లేకుండా ఆమెని ఎలా అనుభవిస్తాడు?

ఇద్దరికీ చాలా త్వరగా వృద్ధాప్యం వస్తుందిలాగయితే. నవ్వాచ్చిందతనికి. టీ తాగుతున్న భార్య దగ్గరకెళ్లి చూస్తున్నాడు.

“బాబుగారు భలే అడుతున్నారు సరళా.”

“మీరుగూడా!”

చురుక్కుమంది. ఇంకేం మాట్లాడాలో తోచక సైకిల్ తీశాడు.

“బయటకెడుతున్నారా : అదృష్ట వంతులు. అంత స్వేచ్ఛ నాకెక్కడిది?” రాజు మారుపలక్కుండా జారుకున్నాడు.

“ఏవే మాణిక్యం! మధ్యాహ్నం పూట అయ్యగారితోపాటు ఎవరైనా అమ్మాయిలు వస్తుంటారా? అంటే మళ్ళీ ఈ మధ్య వస్తున్నారా?”

“మొన్న ఒకామె వచ్చిందమ్మా. బాబుకి చిస్కొత్తులు తెచ్చారు.”

మొన్న కోఠి సెంటర్లో ఈయనో మాటాడుతూ కనిపించింది అదే అయ్యం టుంది. తను బస్సులో వస్తుంటే రెండు సార్లు తన కంటబడ్డారు. అసలేమయినా ఉందా కద! అతన్నడగాలంటే వణుకు. ఇంత అల్పురాలివా అన్నట్టు చూసి మౌన యుద్ధం ప్రారంభిస్తారు. కోపం రాదనలు ఈ మనిషికి. వస్తే మనిషిని అసలు లెఖ చెయ్యరు. ఎన్ని రోజులయినా మాటా పలుకూ లేకుండా మౌనంగా సాధిస్తారు. అందుకే భయం.

“ఈ సారెవరయినా వస్తే చెప్పి. ఏం మాట్లాడుకుందో చెప్పు.” సరళ రోలోపల సిగ్గవడుతూ అర్థింపుగా అంది.

స్వామి అజ్జకు శిరసావహిస్తున్న భక్తుడిలా విధేయతగా తలాడించింది. సరళ కాసేపు బాబుతో అడి పాపని దగ్గర చూర్చోబెట్టుకుని హోంవర్క్ చేయించడం మొదలుపెట్టింది. ఎందుకు

చెట్టంత మగళ్ళిద్దరున్నారు ఊరెంబడి బలాదురుగా తిరగడమే అనుకుంటూ పాపకి పాతాలు చెప్పడంలో మునిగి పోయింది.

* * *

సత్యానికి బాంక్ లో ఉద్యోగం రావడం జాయినవడం జరిగిపోయింది. విజయవాడ స్టేట్ బ్యాంక్ ఆఫ్ ఇండియాలో వచ్చింది. మాట మాత్రమయినా చెప్పకుండా వెళ్ళిపోయాడని విలవిలలాడింది మాణిక్యం. అసలు ఆ సమయంలో ఆమె ఉనికినే మర్చిపోయి అన్నావదిస్లతో ఉత్సాహంగా కబుర్లు చెప్పుకుంటూ అవీ ఇవీ సర్దుకున్నాడు.

“వదినా నా మొదటి జీతం నీకే. నీ చలవ వలనే ఇంత మాత్రమయినా....” గొంతుకేక్కెదో అడ్డువడినట్లయి ఆగి పోయాడు.

సరళకి చాలా సంతోషంగా అనిపించింది. కొసరి కొసరి వడ్డించింది. ఎన్నో జాగ్రత్తలు చెప్పి అనందంగా బస్సెక్కించారు దంపతులు. ఎలాగైనా సరళ చాలా మంచిది అనుకున్నాడు రాజు తిరిగి వస్తూ. రిక్షాలో తన భుజించుట్టూ ఉన్న రాజు చేతిస్వర్కకి ఇంకేవో అనుమానాలు వస్తున్నాయి. సత్యం వెళ్ళిపోయాడు. మధ్యాహ్నం మాణిక్యం ఒక్కతే.

అందరూ బస్ స్టాండుకి వెళ్ళిపోయాక గావురుమని ఏర్పింది మాణిక్యం. మొన్నటి వరకూ తల్లి బెంగ. సత్యం

మాటలతో, చేష్టలతో చాలా మరిపించాడు. అందుకే ఈ మధ్య ఆ దిగులు మర్చిపోయి సరదాగా నవ్వుతూ త్రుళ్ళుతూ తిరుగుతోంది. ఏమీ మాట్లాడకుండా వెళ్ళాస్తాను మాణిక్యం అని వెళ్ళిపోయాడు. చార్జికి డబ్బాలిస్తాను అన్నాడు. బస్సెక్కిస్తానన్నాడు.

వ్యానాలన్నీ జ్ఞప్తికొచ్చి చాలా ఏర్పింది. సరళ బస్ స్టాండునుండి వచ్చాక కారణం గ్రహించగలిగింది. కాని తనలో మొదలయిన బాధ ముందు ఈ పిల్లవడే బాధ చాలా అల్పంగా అనిపించింది.

మధ్యాహ్నం ఎవరూ రావడంలేదని మాణిక్యంతో వడే వడే జవాబు ఇప్పించుకున్నాక కాస్త తేలికపడింది సరళ మనస్సు. రోజూ ఆఫీసుకి వెడుతోంది వస్తోంది. సత్యం లేనిలోటు మినహాయిస్తే ఇంకేమార్పు లేదు ఇంట్లో. అప్పుడే అతను వెళ్ళి వారం దాటింది.

ఆ రోజు తుఫాను. పేదవాడి కన్నీరులా నెమ్మదిగా కురుస్తూ మధ్య మధ్య పెనుగాలులతో విజృంభిస్తోంది. శెలవుపెట్టడోయి ఆ రోజు ఇన్ స్పెక్టర్ అని జ్ఞాపకంవచ్చి అదోలో ఆఫీసుకి వెళ్ళిపోయింది. మధ్యాహ్నం స్కూలుకి శెలవు ఇవ్వడంతో రాజు తడుస్తూ వచ్చాడు. పక్కనే డ్రిల్లు టీచరు రజని ఉంది. తలుపు తెరిచిన మాణిక్యాన్ని చూసి ‘మీ అమ్మమీద బెంగ తగ్గిందా’ అని నవ్వింది

బిక్కుబిక్కుమంటూ కూర్చున్న మాణిక్యానికి వీళ్ళిద్దరి రాక సంతోషం కలిగించింది.

“అయ్యగారూ టీతేనా” అంటూ రెండు కప్పుల్లో పోసుకొచ్చింది.

“సమయస్ఫూర్తి ఎక్కువ ఈ పిల్లకి” మెచ్చుకోలుగా చూసింది రజని.

గాలికి టపటపా కొట్టుకుంటున్నాయి తలుపులు, కిటికీలు. అన్నీ బిగించి వచ్చాడు. “మీ ఇంటికి ఇంత వర్షంలో బయల్దేరితే అసలే సన్నగా ఉన్నావు గాలికి కొట్టుకుపోయేదానివి” కొంచెగా నవ్వాడు.

ట్యూబులైటు కాంతిలో తడిసిన కురులు అక్కడక్కడా అంటుకుని కడిగిన ముత్యంలా అతి నిర్మలంగా కనిపిస్తోంది రజని. రజనిని చూస్తూన్న పుడల్లా మనస్సు వశం తప్పతూ ఉంటుంది అతనికి. మొదట్లో ఆమె చొరవ చూసి చికాకు కలిగి బింకంగా ఉండాలని ప్రయత్నించాడుగాని నెలవీటి లాంటి ఆమె మాటల ఉరవడిలో అతని గాంభీర్యం పటాపంచలయింది.

“చాలా బావున్నావు” ఇంగ్లీషులో అన్నాడు.

చెంపలు ఎర్రబడ్డాయి. “ఇలా మాట్లాడితే నేను రాను బాబూ.”

“ఎవరూ లేరే. మా తమ్ముడు విజయ వాడ వెళ్లిపోయాడు.”

“అయితే?”

రాజు తలెత్తి చూశాడు. ఎదురుగా గుమ్మానికి చేరగిలబడి పీల్చిద్దరి సంభాషణ ఆసక్తిగా వింటోంది మాణిక్యం. ఆ పిల్లకి ఈ సరసోక్తులు పూర్తిగా అర్థం గావుగాని వాళ్ళిద్దరూ ఉంటే చాలా సందడిగా అనిపిస్తుంది. మాణిక్యాన్ని చూస్తూ “వెళ్లి పడుకోమ్మా. బాబు మంచం పక్కన చాపవేసుకో. నేను లేపుతాలే నాలుగింటికి” అన్నాడు మృదువుగా. అలాగే అంటూ అయిష్టంగానే కదిలింది.

సిగరెట్ అంటించుకుని కుర్చీకి జార గిలబడ్డాడు. అతని కళ్ళ ఆమెని నిలువెల్లా పరిశీలిస్తున్నాయి. చలికి నరాలు జీవు మంటున్నాయి. ఆమెని కన్నార్పకుండా చూస్తూ వరసగా సిగరెట్లు కాల్చాడు.

ఏమీ మాట్లాడడు. టోర్ కొడుతోంది.

లేచి దగ్గరగా వచ్చాడు. బలిష్టమైన చేతులు ఆమె చుట్టూ బిగుసుకున్నాయి.

“ఏమిటి రాజూ” కోపం నటించ తోయింది.

“స్టేజ్ కాదనకు రజనీ. జీవితంలో కావాలైనవన్నీ పొందినా అనుభవించ లేని నిర్భాగ్యుణ్ణి. నీకు దూరంగా ఉండాలని చాలా ప్రయత్నించాగాని పాద రసంలా నన్ను చేరావు. నీకు మాత్రం తెలియదా నేను పెళ్ళయినవాణ్ణి ఇద్దరు పిల్లల తండ్రినని. అయినా నేను నీకు కావాలి.

“నీ చుట్టూ ముళ్ళకంపల్లాంటి బాధ్యతలకోసం వెళ్ళి వాయిదావేస్తూ



కోరికల్ని అణచుకోలేక ఈ సంఘర్షణలో నలిగిపోతున్నావ్. కమాన్ ఆ గదిలోకి వెడదాం పద. నీకు ఏమీ అవదు. జాగ్రత్తలు తెచ్చు నాకు” కోరికతో ఇది తప్ప అని మనస్సు పెడుతున్న ఘోషతో అతని కంఠం వణికింది.

రజని కాస్తేపు అలోచించింది. లోక విరుద్ధం అని తెలిసినా తను పొంద బోయేది చాలా తాత్కాలికమైనదే అని తెలిసినా రాజుమీద అకర్షణ చంపుకోలేక పోయింది. ఏమీ తెలియనట్టు నటిస్తూనే పీలయితే అతని కొగలిలో నలిగిపోవాలనే యః శుభానులో అతనితోపాటు వచ్చింది.

“ఎందుకాలోచన? నేనంటే ఇష్టం లేదా.”

“చాలా ఇష్టం. ఆకాశమంత. కాని ఏ హక్కులేదు నాకు.”

“ప్రస్తుతం నా మీద పూర్తిగా హక్కు ఉంది” అల్లరిగా నవ్వాడు.

ఇంక నిగ్రహించుకోలేక అతని తల వంచి ముద్దు పెట్టుకుంది. ఇంతకాలానికి అతనికి దగ్గరయినందుకు ఉద్వేగంతో కళ్లు చెమ్మగిల్లాయి. రాజుకి పొరపాటు అనే హెచ్చరిక అంతరాంతరాల్లో మారు మ్రోగుతోంది. కాని శరీరం మాటవినదు. అనుభవాన్ని నిజంగా శరీరం కోరుతున్న

ప్పుడు మనస్సు చేసే హెచ్చరికలు ఎగిరి పోతాయి. ఆమెని నడిపించుకుని బెడ్ రూంలోకి తీసుకుపోయాడు.

జరగించేమిటో తెలుసుకున్నాక విపరీతంగా సిగ్గుపడ్డాడు రాజు.

“నీ భార్యకి అన్యాయం జరగించని బాధా?” వెటకారంగా అంది.

“ఆమెని ఈ హైద్రాబాద్ లో ఉద్యోగం చేయించడం వ్యాదా ఎలాగూ అన్యాయం చేసుకున్నాను మా దాంపత్యానికి.”

“ఎలాగైనా నీ శ్రద్ధ నీ సంసారం గురించే. నేను బలహీనురాలిని.”

రాజుకి చాలా జాలనిపించింది. దగ్గరకు లాక్కున్నాడు. ముంగురులు సవరించాడు.

“క్షమించు రజనీ. అందరికంటే త్యాగ మూర్తివి నువ్వు. నిన్ను పెళ్ళి చేసుకో బోయేవాడు అదృష్టవంతుడు. ఎంతో చక్కటి అనుభూతి నిస్తావు. మైదురపిస్తావు.”

“నాకు పెళ్ళా! ఈ జన్మకి ఆ అదృష్టం లేదులే. ఇదిగో ఇలాగే....” రజనీ ఏడవబోయి షెదిమలు కొరుక్కుంటూ కంట్లో చేసుకుంది.

“చాలా ఉయ్యమయనట్టుంది పద. మీ ఇంటిదాకా తోడు వస్తాను” ఆమెని లేపి గడియ తీశాడు. వేగంగా పారిపోతున్న మాణిక్యన్ని చూసి అదిరిపోయాడు. రజనీ చెప్పులు తొడుక్కుని “పద” అంది.

ఎంత పొరపాటు. ఇప్పుడిప్పుడే

యవ్వనం వికసిస్తున్న ఈ మొగ్గని పూర్తిగా అలక్ష్యం చేశాడు. తనేంచేశాడో ఈ పిచ్చి పిల్లకి అరమయిపోయే ఉంటుంది. సరళతో చెబితే ఆమె కనలే ఆవేశం ఎక్కువ. వెంటనే ఏ అపూయిత్యమైనా తలపెట్టినా ఆశ్చర్యంలేదు.

అన్యమనస్కంగా రజనీతోపాటు బయల్దేరాడు. ఆమెని దిగబెట్టి ఆటోలో వచ్చేశాడు. బదుంబావు అవొస్తోంది. సరళ వచ్చినా రావచ్చు. ఇంటికి వచ్చాక మాణిక్యం తనని పదేపదే పరిశీలిస్తున్నట్టు ఇబ్బందిగా ఫీలయ్యాడు. ఓ చిన్నపిల్ల ముందు తలదించుకోవాలని వచ్చింది. తన నిగ్రహం ఎటుపోయింది? ఇంత అవివేకంగా ఎలా ప్రవర్తించాడు?

మాణిక్యం డబ్బులు లెక్కపెట్టు కుంటోంది. “ఎక్కడివా డబ్బులు మాణిక్యం” అన్నాడు.

ఆ పిల్ల మొహం మతాబులా వెలిగింది. “సత్తెంబాబుగారిచ్చారు....”

“అహా”

“మా ఊరెల్లటానికి చారిటీ డబ్బులిస్తా సన్నారు. ఇంక ఆరు తగ్గాయి.”

రాజు గుండెల్లో కలుక్కుమంది. మాణిక్యం వచ్చి అరెల్లయినా ఇంకా వాళ్ళూరు వెళ్ళాలనే ధ్యాసలోనే ఉంది. ఏమీ మాట్లాడకుండా పేపరు చదవడానికి తెరిచాడు.

“అయ్యగారూ!”

“ఆ.”

“మీరిత్తారా?”

“మాద్దం.”

“ఊరికే వద్దు.”

“మరి” నవ్వాడు.

“ఇండాక మీరు ఆయమ్మ గార్కి-
దబ్బులిచ్చారా?” అమా య క ం గా
చూసింది.

అతనికి సర్వం అర్థమయిపోయింది.
ఎంత దారుణం. అ వెధవ సెక్స్ పుస్త
కాలు చదువుతారని తెల్పు. అయినా ఆ
వయస్సు అటువంటిదని మందలించలేదు.
కాని వాడి కిరాతక చర్యలకి ఈ పిల్ల
తను చేసింది మాత్రం ఏమిటి? వయస్సు
తేడా ఒక్కటే.... రాజు కణతలు అదిరి
పోయన్నాయి.

“అయ్యగారూ నేను గూడా మీదగ్గర
వడుకుంటాను.”

“మాణిక్యం నోర్చుయ్యే.” పూనకం
వచ్చినవాడిలా అరిచాడు. మాణిక్యం
హడలిపోయి ఏడవడం ప్రారంభించింది.
తనని తాను అడుపులోకి తెచ్చుకుంటూ
మెల్లగా ఆ పిల్ల ద్వారా అసలు విషయాన్ని
రాబట్టాడు. దీమ్మ తిరిగినట్లయింది.
తామందరి అవసరాలకి సమిధిలా ఆహుతి
అయింది. సరళకి ఏదో వంకబెట్టి నచ్చ
జెప్పి త్రీ పురుష సంబంధం వీటి గురించి
ఏమీ తెలియని కేవలం పదమూడు ఏళ్ళు
నిన్నగాక మొన్న పూర్తిఅయిన పిల్ల
తప్పుడు చారితో పడింది. కాని ఇంకో
పిల్లని వెదికాక ఈ పిల్లని సంపేయాలి.

యువ

“మాణిక్యం. నిన్ను మీ ఊరు పంపే
స్తాను కాని నువ్వు ఏమీ మాట్లాడకు.
ఈరోజు రజని వచ్చిందని అమ్మగారితో
చెప్పకు. నిజంగా మీ ఊరు పంపిస్తా
నిన్ను.”

ధన్ ధన్ మని తలుపు చప్పుడయింది.

రాజు వీధి తలుపు తీశాడు. సరళ
అనుమానంగా చూస్తూ లోపలికొచ్చింది.
“బుద్ధాహ్మమే ఇంటికొచ్చేశారట. మీ
స్కూల్లో ప్యూన్ చెప్పాడు. ఫోన్
చేశాను. మా ఆఫీసు కాస్తారేమో నన్ను
తీసుకు రావడానికని.”

“సారీ సరళా! తెలివిచ్చేశారు. వర్షం
తగ్గిందేమో కదూ” ఆమె మాటాడే
అవకాశం ఇవ్వకుండా గబగబా బయట
రెళ్ళిపోయాడు. ఎందుకో తనని చూడ
గానే తప్పించుకు పారిపోయాడని
పించింది. తలుపులన్నీ చేసి ఉన్నాయి.
ఎప్పుడలా కాస్తేపు అనుమానాలతో
బాధపడి తనని తాను మందలించుకుని
మాణిక్యం ఇచ్చిన టీ అందుకుంది.
గుర్రంలా ఎదిగిపోతోంది అనుకుంది
ఈర్ష్యగా.

“ఏమే బాబు ఇంకా నిద్రపోతు
న్నాడా?”

“అవునమ్మా.”

“పసంతా అయిపోయిందిగా!”

“అయిపోయిందమ్మా. అన్నంగూడా
పండేశాను.”

“అయితే కాసేపు వదుకుంటాను. అయ్యగారొస్తే వెళ్ళి పాపని తీసుకు రమ్మనమని చెప్పి. ఆ స్కూలు రిక్తా అబ్బాయి ఈ రోజు రాలేదట. ఈ తుఫానులో అనవసరంగా పంపాను.” చీర మార్పుకుని బెడ్ మీద వాలబోయింది. పక్కమీద పగిలిన గాజులు, మంచం అవతల ఎర్ర రిబ్బను. అది దీనిదే. పగిలిన పక్క. గాజులు దీనివే. తల గిర్రుమని తిరిగిపోతూ ఉంటే “ఒసేయ్” అని కేకబెట్టింది.

పరుగు పరుగున వచ్చింది. “ఈ పక్కమీద ఎవరు వదుకున్నారే? ఈ ఎర్ర గాజులు నీవేగా?” సరళ రాక్షసిలా అరిచింది.

మాణిక్యానికి ముచ్చెమటలుపోతాయి. అవీ ఎర్రగాజులే. పొద్దున ఏ పాపా పడేసి ఉంటుంది. రిబ్బను సరళ చేతిలో పాములా కనిపిస్తోంది.

“చెప్పు ముండా ఈ పగిలిన గాజులూ ఈ రిబ్బనూ నీదే కదూ?” అమె అరుపు ఇల్లంతా ప్రతిధ్వనించింది.

అయ్యగారొస్తే బాగుండు. ఏం చెప్పాలో తెలియటంలేదు. అక్కడ్నించి వెళ్ళబోయింది.

“అగు వెళ్ళకు.” పులిలా గర్జించింది. “చెప్పు ఈ పక్కమీద గాజులు నీవే కదూ?”

అవునని ఒప్పుకుంటే ఆమె అప్పటికి

వదిలిపెడుతుందా అనిపించింది ఎందుకో ఆ పిల్లకి.

ఇంతలో కరెంటు పోయింది. తలుపు లన్నీ వేసి ఉండడంవల్ల చిమ్మచీకటిగా ఉంది.

ఆ చీకటిలో ధైర్యంగా మాణిక్యం గొంతు పెగుల్చుకుంది.

‘రజనమ్మగారు వచ్చినట్టు తెల్చిపోయిందా! అనుకుంది కాసేపు. ఉహూ కాదు గాజులు పగలగొట్టుకున్నానని కోపం వచ్చిందేమో ఇల్లంతా గత్తరగా ఉందాయె’ అనుకుంటూ అంది.

“నాయేనమ్మా.”

ఎదురుగా అలమరాలో మెరుస్తున్న పేవరు వెయిట్ సరళ చేతుల్లోకి వచ్చి విసురుగా మాణిక్యం కణతల్చి తాకింది.

“అమ్మో” కుప్పలా కూలిపోయింది మాణిక్యం.

“కుక్క తిన్నఇంటి వాసాలు లెక్క బెట్టవే. భగవంతుడా నే ననుకున్నంత పనీ జరిగింది. దీనికి అలవాటుపడి పోయారాయన. ఏకులా వచ్చి మేకులా మారిపోయావు గదే.” సరళ బిగ్గరగా తిడుతూ ఏడవడం ప్రారంభించింది. ఏడ్చి ఏడ్చి తేరుకుని లేచింది. లైట్లు వెలిగాయి. మాణిక్యం అలాగే వుంది. లేవలేదు. నిర్ఘాంతపోయింది. అమ్మా అంటూ రాజుతో పాటు లోపలికి వచ్చిన పాప తల్లి చీరలో మొహం దాచుకుంది.

ఏమిటీ మాణిక్యం నిద్రపోయిందా :
అంది అశ్చర్యంగా

రాజు తలతిప్పి చూశాడు. ఈ లోపల
మోకాళ్ళ మీద వంగి మాణిక్యాన్ని లేవ
దీయబోయిన సరళ అర్తనాదం చేసింది.

“ఏమయింది. ఏమయింది సరళా?”
రాజు గాభరగా వంగాడు. నిర్జీవంగా
తల వేలాడేస్తున్న మాణిక్యం తనలో
ప్రాణాలెప్పుడో ఎగిరిపోయాయని
వేళ్ళాడబడుతోంది

“ఏమయింది? ఏం చేశావు?”
కంపించిపోతూ అరిచాడు.

“గాజులు గాజుల
పక్క మీద గాజు”
సరళ స్పృహతప్పి పొతోంది.

“ఎంత పని చేశావు సరళా?” ఆమెని
వళ్ళోకి తీసుకుంటూ మాణిక్యం వైపు
చూస్తూ కుమిలి కుమిలి ఏడవడం
ప్రారంభించాడు మాణిక్యం ఏ జబ్బుతో
చచ్చిపోయిందని చెప్పాలి? అని అతని
మస్తిష్కంలో ఎన్నో పరిష్కారాలు
ప్రశ్నలు తిరగడం ప్రారంభించాయి.